### 6. MECHANIKEN

Unsere Kluson Klemmmechaniken sind ideal für den schnellen Saitenwechsel. Um eine Saite zu lösen, hältst Du den Kopf der Mechanik mit einem Schraubendreher oder einer kleinen Münze fest und drehst die Mechanik im Uhrzeigersinn. Nach wenigen Umdrehungen ist die Saite lose und Du kannst sie entfernen. Nun ziehst Du eine neue Saite auf, führst sie durch den Kopf der Mechanik, dessen Bohrung im Idealfall im 90° Winkel zum Hals steht. Nun ziehst du die Saite am Ende nach hinten zum Halsende fest und ziehst die obere Lockhead Schraube mit einer Münze oder Schraubendreher fest. Du wirst die Mechanikenachse nur um maximal 90 - 180° drehen müssen, um die Saite zu spannen und zu stimmen, sie wird nicht mehr mehrmals um die Mechanik gewickelt, was der Stimmstabilität zu Gute kommt. Nun greifst Du noch einmal mit zwei bis vier Fingern unter die Saite, um sie etwas zu dehnen und stimmst ein weiteres Mal. Wenn sich die Saite nach nochmaligem Dehnen nicht mehr verstimmt, bist Du fertig. Ansonsten wiederholst Du diesen Vorgang, bis die Stimmung hält. Übertreibe das Dehnen nicht, sonst reißt die Saite!





# 6. MACHINE HEADS

Our Kluson Lockheads are ideal for a quick string change.

To loosen a string, hold the locking nut with a screwdriver or a small coin and turn the tuning key in clockwise direction. After a few turns the string releases and can be removed.

Put on a new string by sticking it through the hole of the locking nut, which is ideally at 90° to the neck.

Now pull the end of the string towards the end of the neck and tighten lockhead screw with a coin or screwdriver.

You only have to turn the machine head a maximum of 90 -180° to tighten and tune the string.

It is no longer wrapped around the machine head, which increases tuning stability.

Now place two to four fingers underneath the string to stretch it slightly and tune it once more.

As soon as the string no longer is out of tune after stretching it, you are finished.

Do not overstretch the strings, otherwise they might break!



Für die Pflege und Benutzung Deiner Gitarre bieten wir auf unserer Homepage und im Fachhandel Pflegemittel, Gurte und Gigbags an, damit Du das gute Stück nach Strich und Faden verwöhnen kannst.

To spoil your guitar we offer several products such as cleaning fluids, belts and gig bags in our webshop or at your **sandberg** dealer.





# Herzlichen Glückwunsch zu Deiner *sandberg* Gitarre!

Jedes unserer Instrumente wird werkseitig sorgfältig und optimal eingestellt. Nachfolgend einige nützliche Hinweise und Tipps, die es Dir erleichtern sollen, Dein Instrument für Dich persönlich einzustellen. Doch eine Bitte vorweg: Was beim Spielen wichtig ist, ist auch beim Einstellen von großer Bedeutung: Immer mit Gefühl und der richtigen Technik! Und natürlich nur das mitgelieferte Originalwerkzeug verwenden! Unsachgemäßes "Hantieren" kann zum Verlust der Garantie führen. Bei eventuellen Fragen wende Dich bitte an Deinen Fachhändler, er wird sich gerne um Dich kümmern.

Congratulation on your new sandberg guitar!

Each instrument is carefully and accurately set up by us.

Additionally, we want to give you some suggestions to fine tune your instrument to your needs. But we have one request: feel and the right technique are equally important in both, playing and fine tuning the instrument!

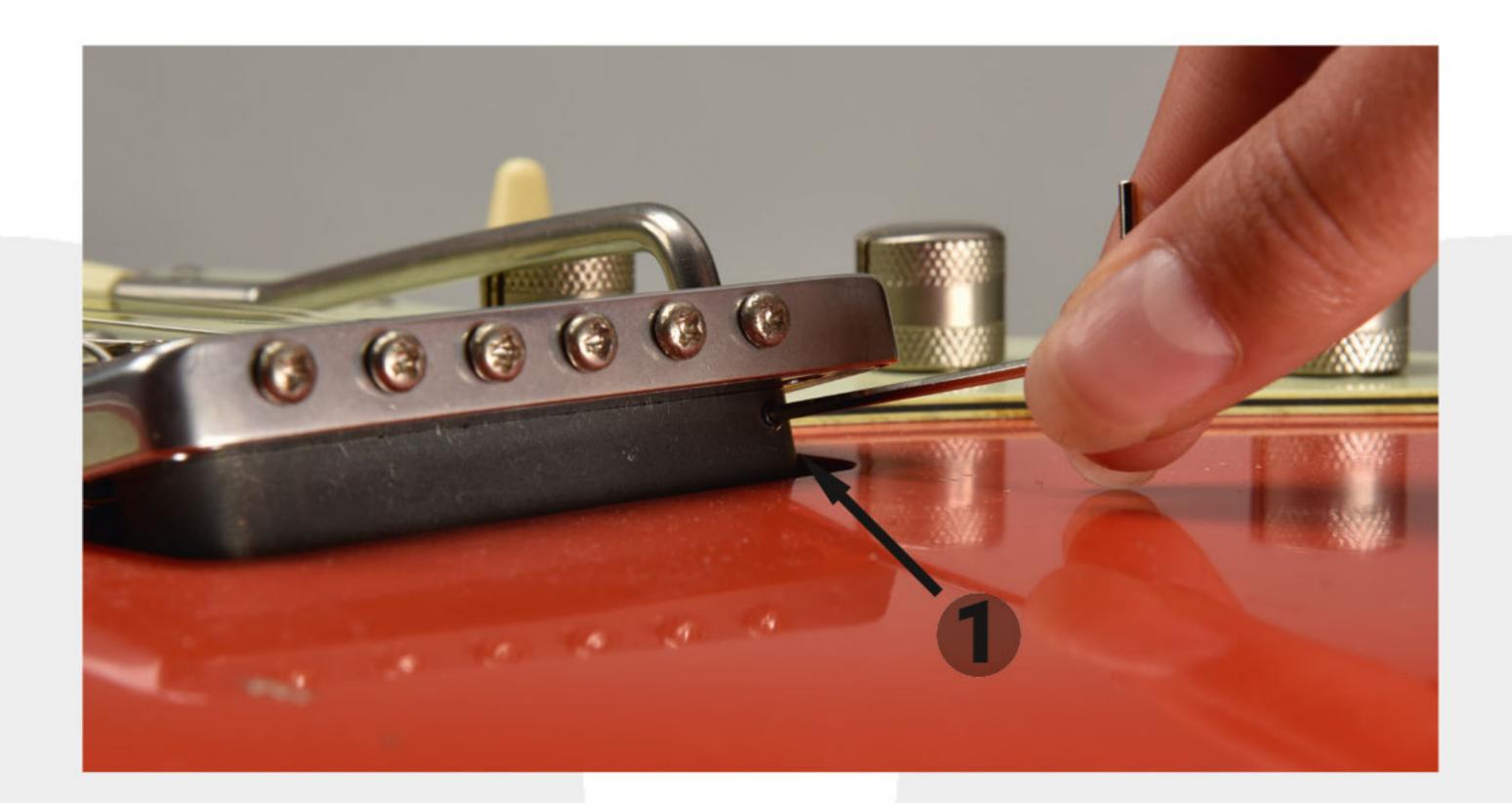
Do only use original tools which are provided with your instrument! Improper handling can lead to loss of warranty. If you have any further questions please contact your local dealer, he will be happy to help you out!

#### 1. TREMOLOARM

Vor dem Transport der Gitarre in Koffer oder Gigbag bitte unbedingt immer den Tremoloarm entfernen. Die Leicht- bzw. Schwergängigkeit des Tremoloarms lässt sich mit Schraube (1) einstellen.

#### 1. TREMOLO ARM

Before transporting the guitar in a case or gig bag, always remove the tremolo arm. The tremolo arm fits into a hard plastic sleeve staying where you put it, via a small set screw (1).



## 2. BUNDREINHEIT

Die Bundreinheit ist korrekt eingestellt, wenn der Ton am 12. Bund mit dem Flageolet am 12. Bund übereinstimmt. Ist der Ton tiefer als der Flageolet, muss der Saitenreiter in Richtung Hals verschoben werden. Der Reiter lässt sich durch drehen der Schraube (2) nach vorne oder hinten verschieben.

# 2. INTONATION

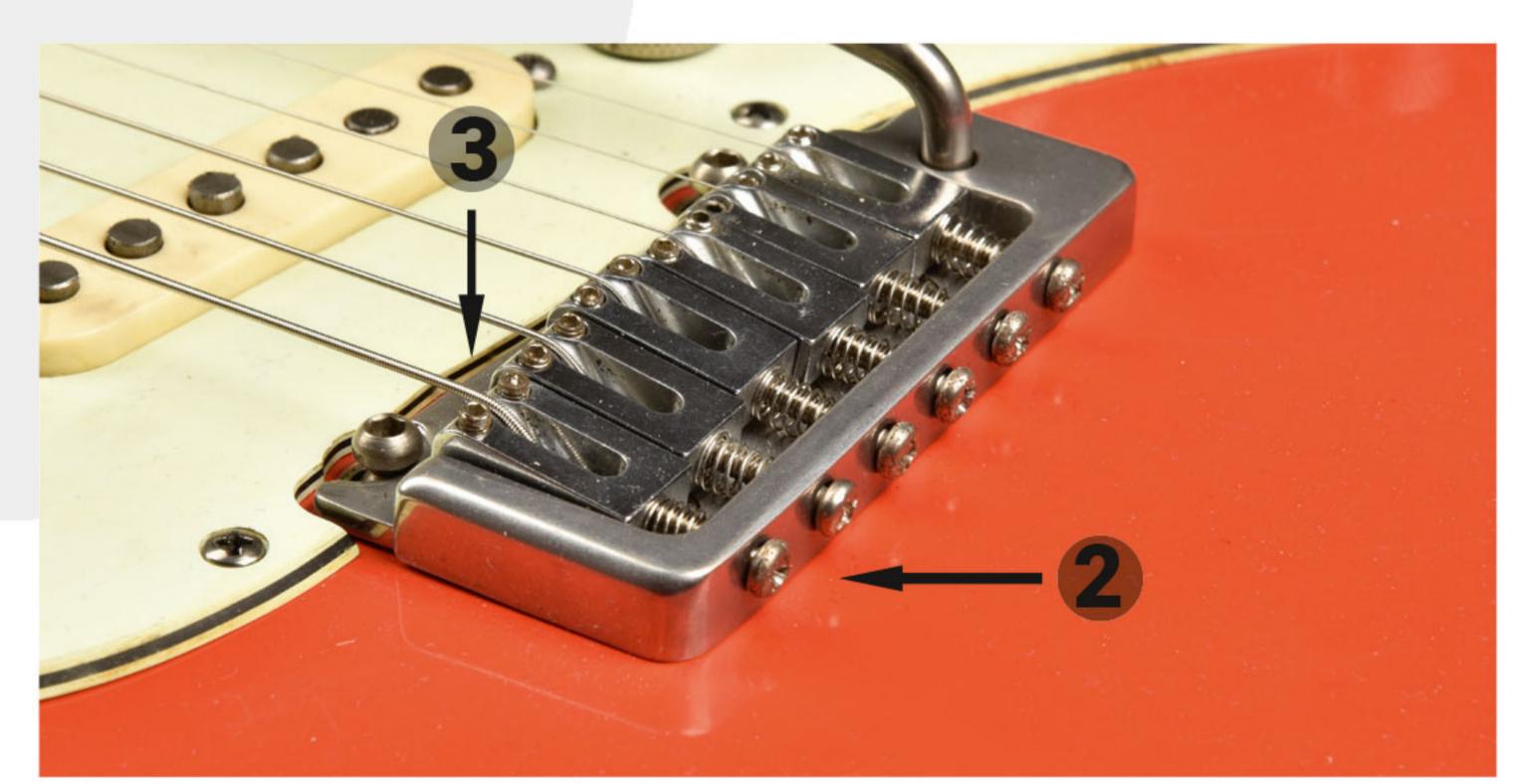
The intonation is set correctly, if the tone at the 12th fret is the same as the 12th fret harmonic. Is the tone lower than the harmonic, you have to move the saddle towards the neck. Turning the adjustment screw (2) will move the saddle in the needed direction.

# 3. SAITENLAGE

Um die Saitenlage zu verstellen, müssen die zwei vertikalen Schrauben (3) auf dem Saitenreiter gedreht werden. Im Uhrzeigersinn vergrößert, gegen den Uhrzeigersinn verringert sich der Abstand der Saiten zum Griffbrett.

### 3. ACTION

To adjust the action, turn the two vertical screws (3) clockwise to increase and counter clockwise to decrease the distance of the strings to the fretboard.



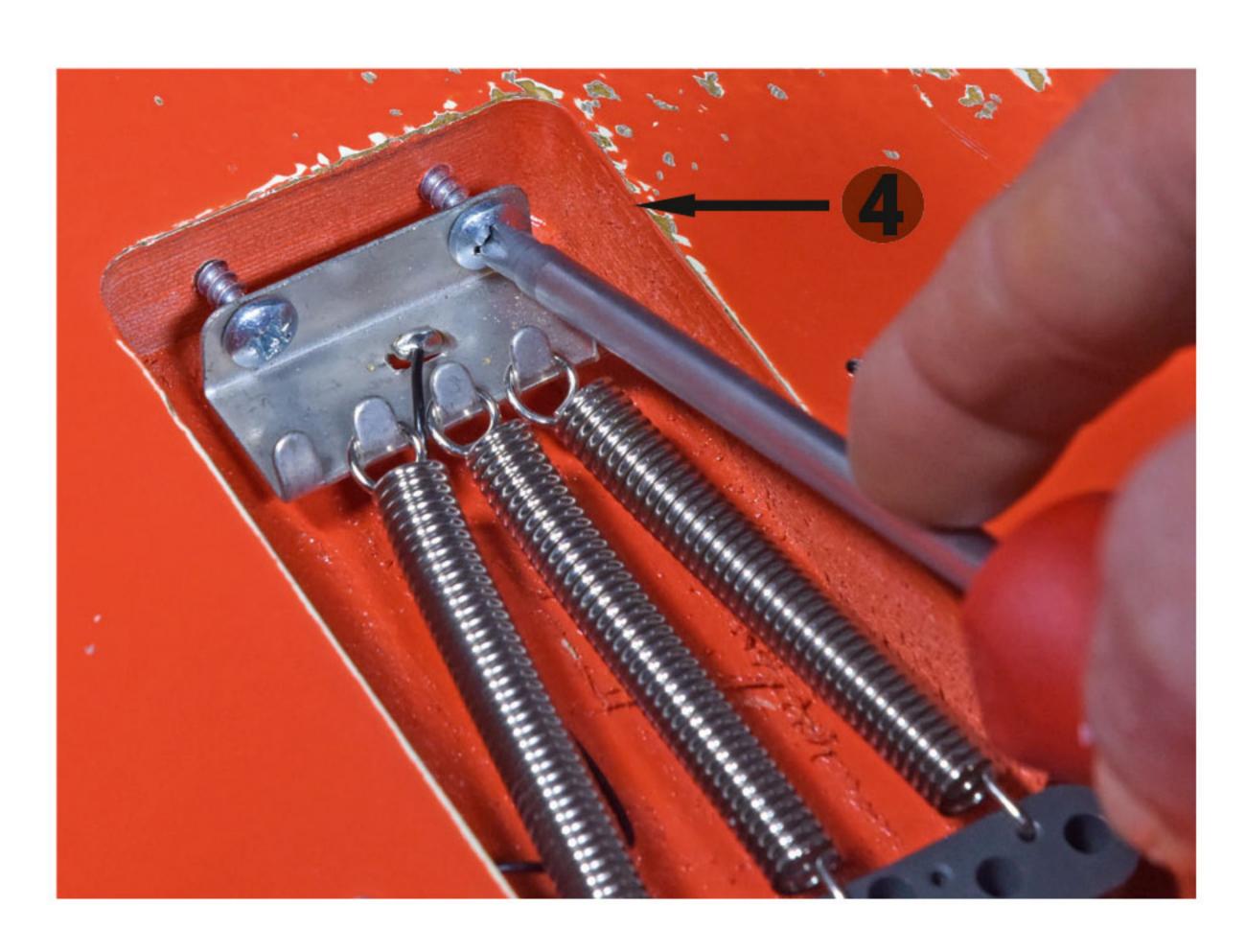
# 4. TREMOLOWINKEL

Zum Einstellen des Tremolowinkels die Tremoloabdeckung auf der Rückseite abschrauben und die beiden Schrauben (4) in der Kammer gleichmäßig lösen oder anziehen.

## 4. TREMOLO ANGLE

To adjust the tremolo angle, remove the tremolo cover on the rear side and loosen or pull up the screws

(4) in the back cavity evenly.



# 5. HALSSTAB

Deine *sandberg* Gitarre hat einen in beide Richtungen verstellbaren Halsstab. Zum Einstellen musst Du den mitgelieferten Inbusschlüssel auf die Mutter des Halsstabs aufsetzen. Wenn der Hals zu gerade (konvex) ist, den Schlüssel gegen den Uhrzeigersinn drehen. Bei zu starker Krümmung (konkav) im Uhrzeigersinn drehen. In der neutralen Mittelposition fühlt sich der Halsstab lose an. Die Mutter immer LEICHT in eine Richtung anziehen.

## 5. TRUSS ROD ADJUSTMENT

Your **sandberg** guitar has a two way adjustable truss rod. If the neck is too straight for your taste (convex), turn the screw at the truss rod with the provided Allen key counter clockwise. If you want to have it straighter turn the screw clockwise. In the neutral centre position, the truss rod always feels a little slack. Before playing always tighten the truss rod a little bit by turning the screw slightly in either direction.

